

(3) *Centrotherm Systemtechnik GmbH, L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI) u centrotherm Clean Solutions GmbH & Co. KG għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess relatati kemm mal-proċedura fl-ewwel istanza kif ukoll mal-appell.*

(¹) ĠU C 80, 17.3.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Ottubru 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden — il-Pajjiżi l-Baxxi) — Staatssecretaris van Financiën vs Pactor Vastgoed BV

(Kawża C-622/11) (¹)

(Sitt Direttiva tal-VAT — Artikoli 13(Ċ) u 20 — Kunsinna ta' proprjetà immobbli — Dritt ta' għażla għall-intaxxar — Dritt għal tnaqqis — Aġġustament tat-tnaqqis — Irkupru tas-somom dovuti wara l-aġġustament ta' tnaqqis tal-VAT — Persuna taxxabbli — Persuna taxxabbli differenti minn dik li tkun inizjalment għamlet dan it-tnaqqis u li tkun estranea għat-tranzazzjoni ntaxxata li tkun tat lok għal dan it-tnaqqis)

(2013/C 344/25)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Staatssecretaris van Financiën

Konvenuta: Pactor Vastgoed BV

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Hoge Raad der Nederlanden — Interpretazzjoni tal-Artikolu 20 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23) — Tnaqqis tat-taxxa tal-input imħallsa — Aġġustament tat-tnaqqis applikat inizjalment — Kunsinna ta' proprjetà immobbli minn fornitur lil kumpannija immobiljari — Kunsinna ttrattata mill-partijiet bħala tranzazzjoni taxxabbli b'mod kuntrarju għal-leġiżlazzjoni applikabbli

Dispożittiv

Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill (77/388/KEE), tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi

uniformi ta' stima, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 95/7/KE, tal-10 ta' April 1995, għandha tiġi interpretata fis-sens li din tipp-rekludi li l-irkupru tas-somom dovuti wara l-aġġustament ta' tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud isir minghand persuna taxxabbli differenti minn dik li tkun għamlet dan it-tnaqqis.

(¹) ĠU C 73, 10.3.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-26 ta' Settembru 2013 — Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), SNF SAS vs L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-625/11 P) (¹)

(Appell — Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) — Registrazzjoni, valutazzjoni u awtorizzazzjoni ta' sustanzi kimiċi — Regolament (KE) Nru 1907/2006 (Regolament REACH) — Artikoli 57 u 59 — Sustanzi suġġetti għal awtorizzazzjoni — Identifikazzjoni tal-akrilammid bħala sustanza ta' thassib serju hafna — Inkluzjoni fil-lista ta' sustanzi kandidati — Pubblikazzjoni — Terminu tar-rikors — Artikolu 102(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali — Data minn meta dan it-terminu għandu jiġi kkalkolat fil-każ ta' rikors intiż kontra deċiżjoni ppubblikata biss fuq l-internet — Ċertezza legali — Protezzjoni ġudizzjarja effettiva)

(2013/C 344/26)

Lingwa tal-proċedura: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG), SNF SAS (rappreżentanti: R. Cana u K. Van Maldegem, avukati)

Partijiet oħra fil-proċedura: L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: M. Heikkilä u W. Broere, aġenti, assistiti minn J. Stuyck, avukat), Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentanti: C. Wissels u B. Koopman, aġenti), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Oliver u E. Manhaeve, aġenti)

Suġġett

Appell mid-digriet tal-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) tal-21 ta' Settembru 2011, PPG u SNF vs ECHA (T-268/10) li jiċhad bħala inammissibbli rikors intiż għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), tat-30 ta' Marzu 2010, li tidentifika l-akrilammid (KE Nru 201-173-7) (CAS Nru 79 06 1) bħala sustanza li tissodisfa l-kriterji